

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Hæggsbreyt
tlf. 1820

Blasstjóri:
Torfinn Smith

SOSIALURIN í komandi ári

Í DAG er seinasti SOSIALUR fyrj 1969 komin út, og vert er at líta aftur um bak, eins og gera onkra meting framyvir í samband við blaðið.

SOSIALURIN hevur 42 ár á baki, og hevur eins og mangar annar verið gjøgnum bæði góðar og ringar tíðir, sum eisini hava gjørt vart við seg. Í 1962 kom SOSIALURIN út á fyrsta sinni tver reisur um vikuna — í 4 síðum, og í 1965 kom blaðið út í 8 síðum leygardag.

TAÐ er einki dulmál at SOSIALURIN er í peningatrúppuleikum, og hetta ber eisini við sær, at tað ikki verður gjørligt at bjóða tygum tað blað, sum vit kundu hugsa okkum. Tó skal tað sigast, at royndir vera nú gjørdar fyrri at fáa nakað av peningi til vega so at gjørligt verður at koma við einum nógv betur blaði.

SOSIALURIN verður í dag prentaður á landsins elstu pressu. Hon hevur áður eisini verið nýtt til Tingakross og Dagblaðið eins og onnur bløð og bókur við. Pressan man vera frá seinra helmingi av 1800-talinum, so hon var betur egna til at seta frá sær sum fornlut.

VIRKA verður nú fyrri at fáa nýggj og betur tól, men velst hetta sjálvandi alt um hvussu figgarviðurskifti blaðsins fara at laga seg í komandi árinum. Góð inntøkukelda eru lýsingarnar, og tað tað tí ógvuliga ynskiligt, at vit finga fleiri lýsingar í framtíðini. Blaðsolan og haldaragjaldið er eisini týðandi tátu, og talið sum blaðið verður prentað í er vaksandi munandi seinastu tíðina. Serliga framgongdin eru haldararnir, sum eru vordnir nógv fleiri bert seinasta hálfárið.

TAÐ verður roynt, so gott sum tað letur seg gera, at lata lesarum okkara eitt so gott blað sum gjørligt upp í hendurnar. Vit hava tíðindamenn í fleiri bygdum, eins og vit hava fastan tíðindamann í Noregi og Danmark. Viðvíkjandi tilfarinum, so royna vit at gera tað so fjølbroytt sum gjørligt, og vilja stríðast móti teimum bløðum sum hava politiskt heilavask sum hægsta endamál. Hægsta endamál SOSIALSINS er tíðindi, inn- og uttanlands, og verður hetta eisini stevna blaðsins í nýggja árinum.

VIT siga lesarum, lýsrum og haldarum tokk fyrj góðan stuðul í farna ári við ynski um eitt gott og eydnurikt 1970.



Ferðafólk vitja her Lenin-fornminnissavnið »Sara» í landsbyggðini Ræzliv. Her sjaldi Lenin seg í 1917 fyrj monnum frá fyrilistsjórnini.

Tað er lættari at siga okkurt av nýggjum, enn at fáa tað at passa, ein áður hevur sagt!
— Øll góð list er spróttin fram av hugsjónum hjá meðalmenni-skjum!
— Ein vokur kvinna, ið hevur góðu eginleikarnar hjá mentaðum manni, er tað størsta, kann eiga: hjá heini finur bestu eginleikar hjá báðum kynom! (L. ... ere)

Dagbókin

GUDSTÆNASTUR

Nýttársaftan prædika í Havnar kirkju kl. 11.15 Johan Weihe; — Norðskála kl. 8 og Eiði kl. 11.15 Frimann á Brúnni; — Nes kl. 11.15 Jóh. Folland; Hvalvík kl. 11.15 Petur Petersen; — Kirkjubø Petur Martin Rasmussen; — Fuglafjørður kl. 11.30 Torkil Beder; — Viðareiði Niels Pauli Danielsen; Sandavágur kl. 11.30 Hogni Poulsen; — Klaksvík kl. 11.30 Tummás Jacobsen; — Tvøroyri kl. 11.15 Eivind Vilhelm; — Hvalbø kl. 11.15 K. O. Videro; — Vágur kl. 11.15 Kjartan Mørkøre.

Nýggjársdag Tórshavn kl. 11 Petur Martin Rasmussen, kl. 6 altargongd Jákup Joensen biskupur; — Funningur kl. 12 og Gjógv kl. 4 Frimann á Brúnni; — Skáli (kl. 12) altargongd J. Folland; — Tjørnuvík Petur Petersen; — Lørvík kl. 12 altargongd og Fuglafjørður kl. 5 altargongd Torkil Beder; — Hvannasund kl. 12 og Viðareiði kl. 6 Niels Pauli Danielsen; — Miðvágur Hogni Poulsen; — Klaksvík kl. 11 Tummás Jacobsen (talvan gongur til frama fyrri bibliugrunnin); — Tvøroyri altargongd Eivind Vilhelm; — Hvalbø altargongd Osvald Videro; — Høvi kl. 12 altargongd og Vágur kl. 6 altargongd Kjartan Mørkøre.

Nýggjársdag gongur talvan í øllum kirkjum í Vága og Suðuroyar kirkjum til frama fyrri bibliugrunnin.

FRELSUNARHERURIN

Í kvøld kl. 23 miðnattargudstænasta.

Nýggjársdag kl. 11: Halgunar móti; kl. 20: Almenn jólaveitsla Friggjadagin kl. 19: Jóla-veitsla fyrri skótum og sólstrálum.

EVANGELIIHUSIÐ, Trøndarg. 36

Nýggjársaftan verður nýggjársveitsla kl. 9.

Nýggjársdag evangeliskt móti kl. 6.

HVITUSUNNUSAMKOMAN

Nýggjársaftan veitsla í losjuni kl. 9. Nýggjársdag evangeliskt móti kl. 18.

(Telefonandakt dag og nátt á tlf. 2266).

SILVURBRÚDLEYP

Í dag kunnu hjúni Anna og Charles Skoubjerg Andersen, Karl Bernhardsvej 9, 4. tv., København V, halda silvurbrúdleyp.

Í dag kunnu hjúni Petrina og Edvard Andreassen, Haldórvík, halda silvurbrúdleyp.

BRÚDLEYP

Í dag giftast í Íslandi Asbjørg Poulsen, Hafnarfirði, og Doron Eliassen, Fuglafirði.Adr.: Hraunbrún 16, Hafnarfirði.

Í dag giftast í Sorvági Durita Davidsen, Tórshavn, og Harry Davidsen, Sorvági.

Leygardagin (3. januar) giftast í Soró frk. Evg Christensen, frísorinna, Soró, og Agnar á Dul, stud. polit., úr Klaksvík.Adr.: Malermester Harald Christensen, Lærkevej 9, Soró.

Vit ynskja viðskiftafólki okkara gott nýggjár og takka fyrri árið 1969.

KØKUBÚÐIN

Eg minnst

Hvussu ofta verður ikki tikið til teir góðu, gomlu dagarnaar — ja, ikki minst tá ið ull var Føroya gull.

VÆL-OG-GRAT

— Visdómurin er fyrri sálina, tað sama sum heilsan fyrri likam ið!

Í teim góðu, gomlu dogunum var alt so sera gott, trygt tey riku kundu sova sær middagsblund og hvørja nátt, men tey, sum vóru fátæk, av pengum aldri høvdu nokk, ei annað fólk tá finga ókeypis uttan stóran barnaflokk. Fiskimaður neyvan átti fyrri snøri, agn og hák, meðani tey riku áttu bæði hús og gull — og bók.

Spinnið í Gøtu

tygum fáa gott tógv, og skjóta avgreiðslu.

Vit keypa óvaskaða og vaskaða ull og selja øll sløg av føroyskum tógvi.

TØTINGARVIRKIÐ

v/ Ólavur Gregersen — tlf. 20 í Gøtu

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT



REIÐARAVIRKI
HELSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABÚÐ
SLEIPSTØÐ
SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKÁLA SKIPASMIÐJA & HANDILSVIRKI, SKÁLA
Skipasmið . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET
PESCADERO A-S
Strandgade 27A . København K
Tlf ASTA 1830 . Telex 5290

Pi. J. F. KJØLBRO

Klaksvík . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík



FØÐINGARDAGUR

Nýggjársdag verður Simon Simonsen — fyrrverandi kongsbóndi í Norðadali — 90 ár. Hann er føðingardagin staddur á hesari adressu: c/o Knudsen, Over Viskum, Ørum pr. Sønderlyng.

